



MARQUE: THOMSON

REFERENCE: COMBY

CODIC: 4077245

# THOMSON

## Téléphone 2 en 1 - Base filaire et combine DECT sans fil

### Manuel d'utilisation



Serea **Combi**

TH-540DRBLK



**Veuillez lire et conserver ces instructions**

For instruction manual in another languages, check online at  
<http://www.thomsonphones.eu/>

# Sommaire

## Mise en route

<u>Consignes de sécurité importantes</u>	<u>4</u>
<u>Installation de la base</u>	<u>6</u>
<u>Portée du combiné</u>	<u>6</u>
<u>Force du signal</u>	<u>6</u>
<u>Installation et chargement de la batterie</u>	<u>6</u>
<u>Avertissement batterie faible</u>	<u>7</u>
<u>Performances de la batterie</u>	<u>7</u>
<u>Contenu de la boîte</u>	<u>9</u>

## Présentation de votre telephone

<u>Touches de la base</u>	<u>10</u>
<u>Touches du combiné sans fil</u>	<u>11</u>
<u>Écran de la base</u>	<u>14</u>
<u>Affichage du combiné</u>	<u>15</u>
<u>Menu de la base</u>	<u>16</u>
<u>Menu du combiné</u>	<u>16</u>

## Fonctionnement de l'appareil

<u>Mettre le combiné en marche/arrêt</u>	<u>17</u>
<u>Effectuer un appel</u>	<u>17</u>
<u>Précomposer un numéro à appeler (pour le combiné DECT)</u>	<u>17</u>
<u>Terminer un appel</u>	<u>17</u>
<u>Fonction mains libres</u>	<u>18</u>
<u>Répondre à un appel</u>	<u>18</u>
<u>Effectuer un appel sans composer le numéro</u>	<u>18</u>
<u>Régler le volume de l'appel</u>	<u>18</u>
<u>Couper le micro pendant un appel</u>	<u>18</u>
<u>Durée d'appel</u>	<u>19</u>
<u>Fonction Flash</u>	<u>19</u>
<u>Rappeler un numéro</u>	<u>19</u>
<u>Consulter/effacer/appeler les numéros reçus et composés</u>	<u>19</u>

<u>Effectuer un appel à partir du répertoire</u>	<u>19</u>
<u>Copier un numéro dans le répertoire</u>	<u>19</u>
<b>Combinés et bases supplémentaires</b>	
<u>Appel interne</u>	<u>20</u>
<u>Effectuer un appel interne</u>	<u>20</u>
<u>Répondre à un appel interne</u>	<u>20</u>
<u>Transférer un appel externe</u>	<u>20</u>
<u>Établir un appel à trois</u>	<u>21</u>
<b>Répertoire</b>	
<u>Consulter le répertoire</u>	<u>22</u>
<u>Ajouter un contact dans le repertoire</u>	<u>22</u>
<u>Modifier un contact</u>	<u>22</u>
<u>Supprimer un contact du repertoire</u>	<u>23</u>
<u>Supprimer l'ensemble des contacts du répertoire</u>	<u>23</u>
<u>Consulter l'état de la mémoire du répertoire</u>	<u>23</u>
<b>Journal des appels</b>	
<u>Consulter le journal des appels</u>	<u>24</u>
<u>Copier un numéro / Supprimer un numéro / Supprimer tous les numéros du journal des appels</u>	<u>24</u>
<b>Réglages</b>	
<u>Désinscrire un combiné</u>	<u>25</u>
<u>Régler la sonnerie</u>	<u>25</u>
<u>Sélectionner le mode de numérotation</u>	<u>26</u>
<u>Régler le temps flash</u>	<u>26</u>
<u>Bips touches</u>	<u>26</u>
<u>Sélectionner la langue</u>	<u>26</u>
<u>Régler la date et l'heure</u>	<u>26</u>
<u>Changer le code PIN du système</u>	<u>27</u>
<u>Restaurer les paramètres par défaut de la base</u>	<u>27</u>
<b>Inscription des combinés</b>	<b>28</b>

## **Utilisation du répondeur**

<u>Activer et désactiver le répondeur</u>	<u>29</u>
<u>Écouter vos messages vocaux</u>	<u>29</u>
<u>Effacer un message du répondeur</u>	<u>29</u>
<u>Supprimer tous les messages vocaux</u>	<u>30</u>
<u>Enregistrer un mémo</u>	<u>30</u>
<u>Sélectionner le message d'accueil</u>	<u>30</u>
<u>Écouter le message d'accueil</u>	<u>31</u>
<u>Enregistrer votre message d'accueil</u>	<u>31</u>
<u>Revenir au message d'accueil préenregistré</u>	<u>31</u>
<u>Activer l'alerte répondeur</u>	<u>32</u>
<u>Régler le nombre de sonneries avant le déclenchement du répondeur</u>	<u>32</u>
<u>Sélectionner la langue pour le répondeur</u>	<u>33</u>
<u>Définir le code PIN du répondeur</u>	<u>33</u>
<u>Restaurer les paramètres par défaut du répondeur</u>	<u>33</u>
<u>Accéder à votre répondeur à distance</u>	<u>34</u>

## **Réglages du combiné**

<u>Régler le réveil</u>	<u>35</u>
<u>Changer le nom du combiné</u>	<u>35</u>
<u>Réponse automatique</u>	<u>35</u>
<u>Sélectionner une base</u>	<u>36</u>
<u>Restaurer les paramètres par défaut du combiné</u>	<u>36</u>

## **Résolution des problèmes courants**

<u>Déclaration de conformité</u>	<u>38</u>
----------------------------------	-----------

## **Mise en route**

### **Consignes de sécurité importantes**

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, veuillez respecter les précautions de base suivantes lors de l'utilisation de ce téléphone :

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage en intérieur.
- Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le produit.
- N'exposez pas ce téléphone à l'humidité et évitez qu'il n'entre en contact avec du liquide.
- Ne démontez ni le combiné ni la base ; vous risqueriez un choc électrique.
- Veillez à ne pas interposer des objets métalliques (agrafes ou clés) entre les bornes de la batterie et les contacts de charge.
- Dans de rares cas, votre téléphone peut être endommagé par la foudre. Par précaution, débranchez le cordon d'alimentation et le câble téléphonique de la base pendant un orage.
- Ne pas utiliser le téléphone en cas de fuite de gaz à proximité.
- N'utilisez pas le combiné à proximité d'un équipement médical de soin intensif. Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin ou cardiologue avant d'utiliser ce téléphone.
- Nettoyez votre téléphone à l'aide d'un chiffon sec, doux et non pelucheux. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou solvant agressif.
- Les échanges entre la base et le combiné s'effectuant par signaux radio, les porteurs de prothèses auditives peuvent être gênés par un petit bourdonnement dans la prothèse.
- Votre téléphone peut interférer avec d'autres appareils électriques tels qu'un répondeur téléphonique, un poste de télévision, un poste de radio, un radio-réveil ou un ordinateur lorsqu'il est trop proche de ceux-ci. Pour cela, éloignez la base d'au moins un mètre de tout appareil électrique.
- L'écouteur du combiné peut attirer de petits objets métalliques tels que des agrafes ou épingles. Soyez prudent lorsque vous posez votre combiné près de ces objets.
- Votre téléphone ne fonctionne plus en cas de panne de courant et vous ne pourrez donc pas l'utiliser pour des appels d'urgence. Conservez toujours un téléphone traditionnel à fil dans votre domicile.
- N'utilisez pas votre téléphone pendant un orage, vous risqueriez un choc électrique. Reportez-vous aux informations figurent dans votre annuaire téléphonique.

- Vous pouvez connecter ce produit à une ligne téléphonique RTC ou à un PABX analogique. Attention : la connexion à un PABX numérique risque d'endommager l'appareil.
- Ne surchargez jamais les prises murales ni les rallonges, car cela peut entraîner un incendie ou un choc électrique.
- Pour éliminer toute tension électrique à l'intérieur de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.
- Respectez le sens des polarités indiquées en insérant la batterie.
- L'utilisation des autres types de batterie ou des batteries non rechargeables est dangereuse. En effet, celles-ci peuvent provoquer des interférences et/ou dommages à l'appareil. Le fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages résultant de cette non-conformité.
- Ne plongez pas les batteries dans l'eau et ne les jetez pas dans un feu.
- Installez l'appareil près d'une prise de courant facilement accessible.
- En cas de non utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur du secteur afin de réduire votre consommation électrique.
- Le câble de l'adaptateur ne peut pas être remplacé. Si ce câble est endommagé, l'adaptateur doit être détruit.

### **ATTENTION**

*Veillez utiliser la base uniquement avec l'adaptateur secteur fourni. Modèle de l'adaptateur : GCE060050C*

*Le non-respect du sens des polarités ou de la tension de l'adaptateur risque d'endommager la base.*

### **Pour les modèles de téléphone TH-540DRBLK et TH-540DRWHT:**

*Adaptateur pour la base : GCE060050C*

*Entrée : 100-240V~ 50/60Hz 150mA*

*Sortie : DC 6V 500mA*



### ► **Installation de la base**

La longueur des câbles étant limitée, vous devez poser la base à moins de 2 mètres d'une prise secteur et d'une prise téléphonique murale. L'emplacement choisi doit également être éloigné d'au moins 1 mètre de tout appareil électrique pour éviter des interférences. Le combiné échange des signaux radio avec la base. La force de ces signaux dépend de la position de la base. Plus la base est placée haut, plus le signal est fort.

### ► **Portée du combiné**

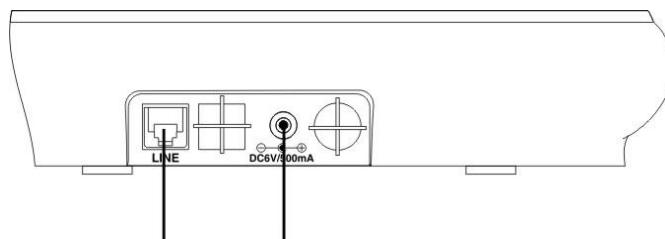
La portée de transmission de votre téléphone est de 300 mètres en extérieur, sans obstacle entre la base et le combiné. Toute obstruction entre la base et le combiné réduit la portée de transmission. Lorsque la base se trouve en intérieur, la portée de transmission est ramenée à 50 mètres, que le combiné se trouve en intérieur ou en extérieur. Les murs épais en béton réduisent sensiblement la portée de transmission.

### ► **Force du signal**

L'icône  s'allume sur l'écran du combiné lorsque ce dernier se trouve à la portée de la base. En cas de dépassement de la portée de transmission, l'icône  clignote. Rapprochez-vous de la base pour arrêter cet indicateur.

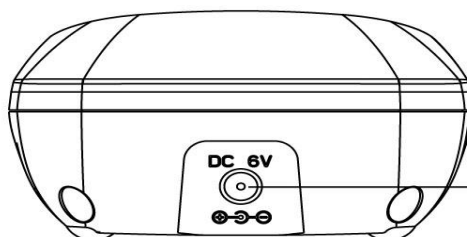
### ► **Installation et chargement de la batterie**

Base filaire:



Prise téléphone    Prise adaptateur

Base du telephone sans fil DECT:




Prise adaptateur



1. Branchez l'extrémité appropriée de l'adaptateur fourni à l'arrière de la base et l'autre extrémité sur une prise secteur.
2. Reliez le câble téléphonique de l'arrière de la base à une prise téléphonique murale. Si nécessaire, nous pouvons vous fournir gracieusement une prise téléphonique. Contactez-nous à l'adresse email suivante [sav@admea.com](mailto:sav@admea.com).
3. Insérez les batteries rechargeables Ni-MH fournies dans le combiné, en observant le sens des polarités indiquées. Refermez le compartiment de la batterie.
4. Posez le combiné sur la base et laissez la batterie se charger pendant 24 heures avant la première utilisation.

### ► **Avertissement batterie faible**

Lorsque la batterie est très faible, l'icône  clignote à l'écran et un bip d'avertissement retentit chaque minute pour vous signaler de recharger la batterie avant de continuer à utiliser le combiné.

### ► **Performances de la batterie**

Dans des conditions idéales, un chargement complet de la batterie vous donne une autonomie d'environ 8 heures en mode conversation et 120 heures en veille. Veuillez noter qu'une batterie neuve n'atteint sa pleine capacité qu'après plusieurs jours d'utilisation normale.

La capacité de charge de la batterie diminue avec le temps, réduisant l'autonomie en mode conversation et en veille. Lorsqu'elle devient insuffisante, remplacez la batterie.

La batterie et le combiné s'échauffent pendant le chargement. Ce phénomène est normal.

### **Conseil**

*Après chaque utilisation, posez le combiné sur le chargeur plutôt qu'en tout autre endroit pour toujours disposer d'une batterie totalement chargée.*

### **AVERTISSEMENT**

**N'UTILISEZ PAS LES BATTERIES STANDARD/ALCALINES, ELLES RISQUENT D'EXPLOSER ET DE CAUSER DES BLESSURES. UTILISEZ UNIQUEMENT DES BATTERIES NI-MH RECHARGEABLES DU TYPE INDIQUÉ DANS CE MANUEL D'UTILISATION.**

*Risque d'explosion si vous remplacez la batterie par une autre qui n'est pas identique.*

*N'utilisez jamais les batteries non rechargeables. Utilisez des batteries similaires à celles fournies avec votre téléphone.*

- *N'utilisez jamais des batteries alcalines ou lithium.*
- *Ne jetez pas les batteries dans le feu ; elles risquent d'exploser.*
- *N'ouvrez pas et n'abîmez pas les batteries. Son électrolyte est corrosif et peut abîmer les yeux et la peau. Il est également toxique et ne doit surtout pas être ingurgité.*
- *Si vous deviez manipuler les batteries, évitez qu'elles n'entrent en contact avec des objets métalliques. Ils risquent de mettre les bornes des batteries en court-circuit ou de la surchauffer, au point de vous exposer à un risque de brûlure.*
- *N'essayez pas de recharger les batteries en les chauffant. L'électrolyte des batteries risque de s'échapper, avec le risque de brûler ou d'irriter vos yeux ou votre peau.*
- *Respectez le sens des polarités indiquées. Inverser les polarités de la batterie risque d'entraîner une fuite de l'électrolyte, voire une explosion.*
- *Retirez les batteries si vous n'envisagez pas d'utiliser votre téléphone pendant plusieurs mois.*
- *N'utilisez pas d'autre base pour recharger le produit, les batteries peuvent être endommagées.*



Attention: Danger d'explosion si les batteries ne sont pas remplacées correctement.

Utilisez uniquement des batteries NiMH. Les durées de fonctionnement pour les combinés ne sont applicables qu'avec les capacités par défaut de la batterie.

Recyclez vos batteries usagées selon les instructions de vos autorités locales.

## ► **Contenu de la boîte**

La boîte du modèle de téléphone : TH-540DRBLK / TH-540DRWHT contient les éléments suivants :

	Quantité
Base filaire	1
Socle de charge pour combiné sans fil	1
Combiné sans fil	1
Adaptateur secteur	2
Câble téléphonique	1
Manuel d'utilisation	1
Batterie rechargeable Ni-MH 1,2V (600mAh)	2

Si nécessaire, nous pouvons vous fournir gracieusement une prise téléphonique. Contactez-nous à l'adresse email suivante [sav@admea.com](mailto:sav@admea.com).

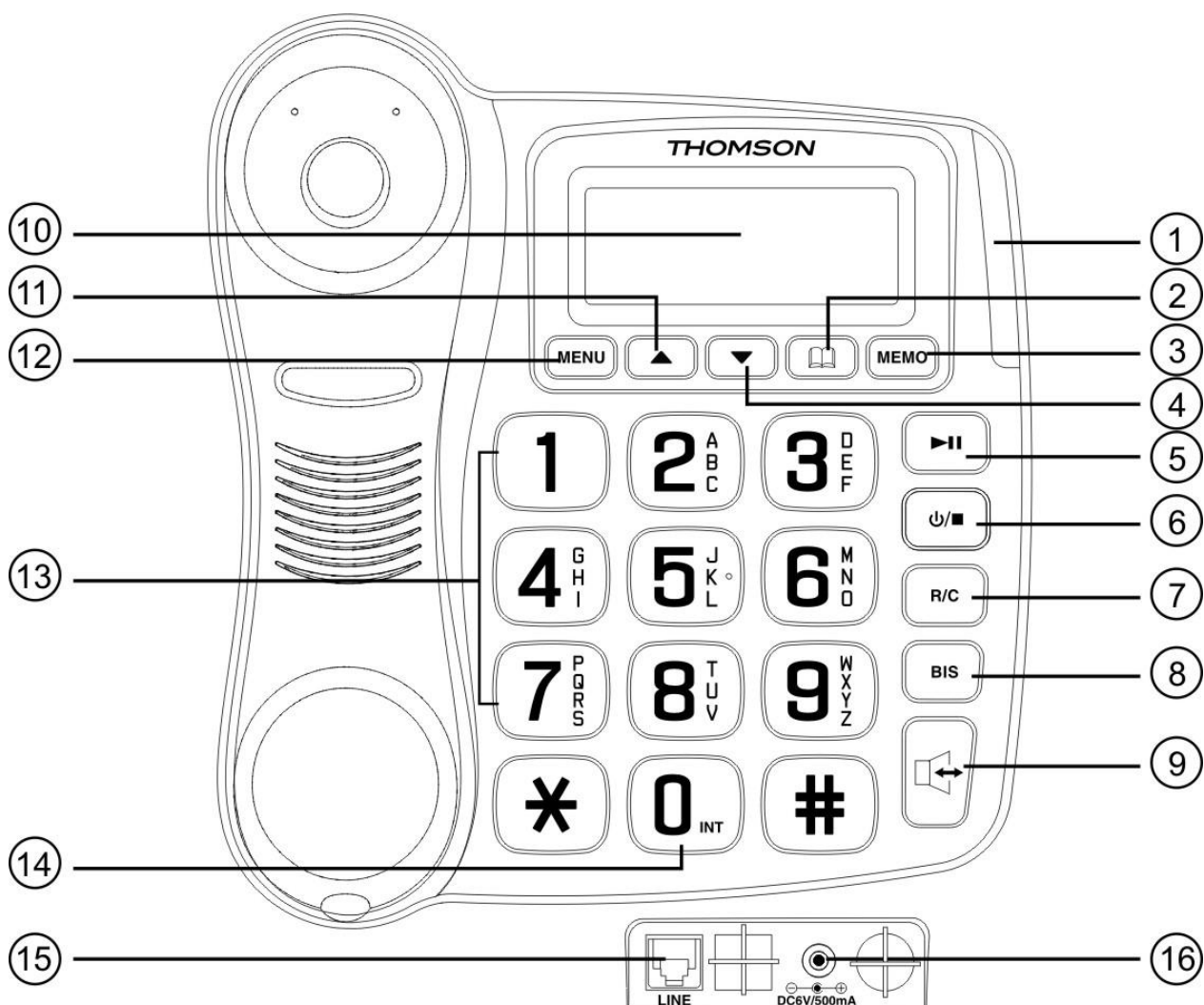
### **Important :**

#### **VOUS UTILISEZ UNE LIGNE LARGE BANDE/ADSL**

*Pour assurer le fonctionnement correct de votre téléphone, vous devez insérer un filtre (non fourni) entre la prise téléphonique murale et la base de votre téléphone. Sans ce filtre, vous risquez de subir des interférences sur le téléphone et des pertes du signal sur la ligne large bande. Consultez la notice jointe au filtre pour l'installer correctement.*

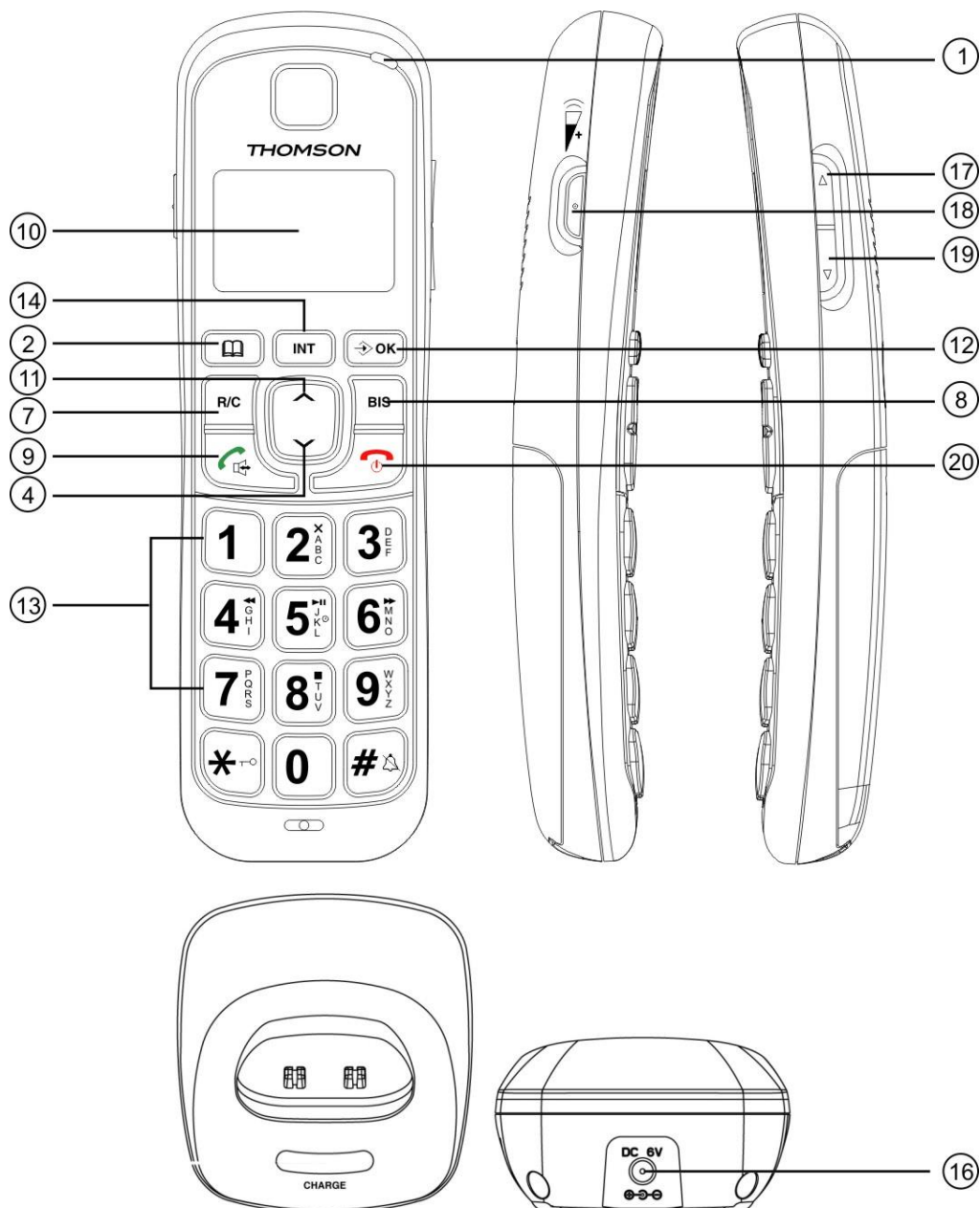
# Présentation de votre téléphone

## ► Touches de la base



- |                                    |                                       |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. TÉMOIN LUMINEUX D'APPEL ENTRANT | 9. MAINS LIBRES                       |
| 2. RÉPERTOIRE / RETOUR             | 10. ÉCRAN LCD                         |
| 3. MÉMO                            | 11. TOUCHE DIRECTIONNELLE HAUT        |
| 4. TOUCHE DIRECTIONNELLE BAS       | 12. MENU/OK/SOURDINE                  |
| 5. LECTURE/PAUSE                   | 13. TOUCHES NUMÉRIQUES                |
| 6. RÉPONDEUR (MARCHE/ARRÊT)        | 14. APPEL INTERNE / TRANSFERT D'APPEL |
| 7. R/C – FLASH/ SUPPRIMER          | 15. CÂBLE TÉLÉPHONIQUE RJ11           |
| 8. BIS – RECOMPOSER L'APPEL        | 16. ENTRÉE D'ALIMENTATION             |

► **Touches du combiné sans fil**



- 1. TÉMOIN LUMINEUX D'APPEL ENTRANT
- 2. RÉPERTOIRE/RETOUR
- 4. TOUCHE DIRECTIONNELLE BAS
- 7. R/C – FLASH/SUPPRIMER
- 8. BIS – RECOMPOSER L'APPEL
- 9. APPEL / MAINS LIBRES
- 10. ÉCRAN LCD
- 11. TOUCHE DIRECTIONNELLE HAUT

- 12. MENU/OK/SOURDINE
- 13. TOUCHES NUMÉRIQUES
- 14. APPEL INTERNE/TRANSFERT D'APPEL
- 16. ENTRÉE D'ALIMENTATION
- 17. VOLUME +
- 18. TOUCHE D'AMPLIFICATION DU VOLUME
- 19. VOLUME -
- 20. FIN D'APPEL / MARCHE/ARRÊT

## **1. TÉMOIN LUMINEUX D'APPEL ENTRANT**

Ce témoin clignote lors d'un appel entrant.

## **2. RÉPERTOIRE / RETOUR**

Permet d'accéder au répertoire en mode veille.

En mode menu, appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent.

## **3. MÉMO**

Appuyez sur cette touche de façon prolongée pour enregistrer un mémo.

## **4. TOUCHE DIRECTIONNELLE BAS**

En mode veille, appuyez sur cette touche pour accéder au journal des appels composés.

Permet de faire défiler le menu, le journal des appels et le répertoire vers le bas.

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour diminuer le volume.

## **5. LECTURE/PAUSE**

Appuyez sur cette touche pour débiter la lecture des messages.

Appuyez sur cette touche une nouvelle fois pour interrompre la lecture.

## **6. RÉPONDEUR (MARCHE/ARRÊT)**

Appuyez sur cette touche de façon prolongée pour mettre le répondeur en marche ou en arrêt.

Lorsque le répondeur est en mode veille, appuyez sur cette touche pour sélectionner le message d'accueil ANNONCE 1 ou ANNONCE 2.


## **7. R/C – FLASH / SUPPRIMER**

Appuyez sur la touche « R » pour utiliser les fonctions spéciales telles que l'appel en attente et le renvoi d'appel proposées par votre opérateur.

Lors de la saisie, appuyez sur cette touche pour effacer un caractère ou un chiffre.

Permet de supprimer un numéro du journal des appels ou de la liste Bis.

## **8. BIS – RECOMPOSER L'APPEL**

Appuyez sur la touche  et sur la touche **BIS** pour rappeler le dernier numéro composé.

Lorsque vous composez un numéro pour effectuer un appel ou sauvegarder un contact, appuyez sur cette touche pour insérer une pause.

## **9. D'APPEL / MAINS LIBRES**

Appuyez sur cette touche une fois pour effectuer ou répondre à un appel ; appuyez sur cette touche deux fois pour utiliser la fonction mains libres.

## 11. TOUCHE DIRECTIONNELLE HAUT

Appuyez sur cette touche en mode veille pour afficher le journal des appels reçus. Permet de faire défiler le menu, le journal des appels et le répertoire vers le haut. Durant un appel, appuyez sur cette touche pour augmenter le volume.

## 12. MENU / OK / SOURDINE

Appuyez sur cette touche pour accéder au menu.

Appuyez sur cette touche pour sélectionner une option dans le menu ou pour confirmer votre sélection.

Pendant un appel, appuyez sur cette touche pour activer/désactiver le mode sourdine. Lorsque le mode sourdine est activé, votre interlocuteur ne peut pas vous entendre.


## 13. TOUCHES NUMÉRIQUES, \* (ÉTOILE) ET # (DIÈSE)


Permettent de saisir des numéros/caractères ainsi que le symbole « \* » ou « # ».

### **Téléphone DECT :**

Faites un appui long sur la touche \* (étoile) en mode veille pour verrouiller/déverrouiller le clavier.


Faites un appui long sur la touche # (dièse) en mode veille pour activer/désactiver la sonnerie.

 : Pendant que le répondeur lit un message, appuyez sur cette touche pour supprimer le message.

 : Lors de la lecture d'un message vocal, permet de revenir au message précédent.

 : Permet de lancer la lecture des messages vocaux ou interrompre la lecture.

 : Lors de la lecture d'un message vocal, permet de passer au message suivant.

 : Permet de mettre fin à la lecture des messages vocaux.

## 14. APPEL INTERNE / TRANSFERT D'APPEL

Cette touche vous permet d'effectuer un appel interne ou de transférer un appel vers un autre combiné inscrit à la base. Permet également d'établir un appel à trois.

## 17. VOLUME +

Permet d'augmenter le volume de la sonnerie, du combiné et du haut-parleur.

## 18. TOUCHE D'AMPLIFICATION DU VOLUME

Permet d'amplifier le volume d'écoute du combiné de 15db lors d'une conversation téléphonique.

## 19. VOLUME –

Permet de diminuer le volume de la sonnerie, du combiné et du haut-parleur.

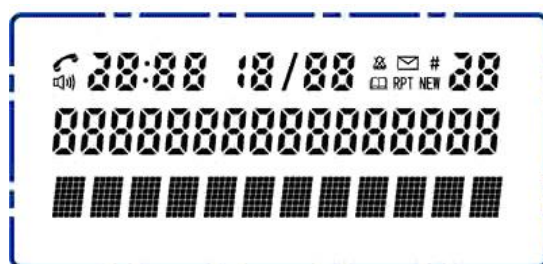
## 20. FIN D'APPEL / MARCHE/ARRÊT






Permet de terminer un appel.

Faites un appui long sur cette touche pour allumer ou éteindre le combiné.

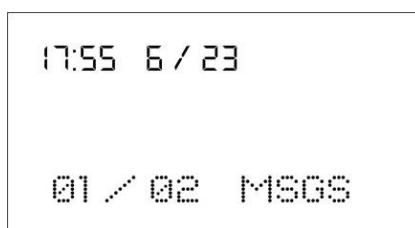
Lors de la saisie ou lors de l'affichage de la liste Bis ou d'un journal des appels, appuyez sur cette touche pour revenir en mode veille.

### ► Écran de la base



	Cette icône apparaît lorsque vous appuyez décrochez le combiné de la base.
	Cette icône apparaît lorsque la sonnerie pour les appels externes est désactivée.
	Cette icône s'affiche lorsque vous consultez le répertoire.
	Cette icône indique que vous avez reçu un nouveau message vocal (cette fonction dépend de votre opérateur).
<b>RPT</b>	Cette icône indique que vous avez reçu plus d'un appel du numéro affiché.
<b>NEW</b>	Cette icône indique que vous avez un nouvel appel manqué.
<b>#</b>	Pour indiquer l'ordre des appels. Appuyez sur la touche ▲ ou ▼ pour consulter le numéro précédent ou suivant.
	Cette icône s'affiche en mode mains libres.

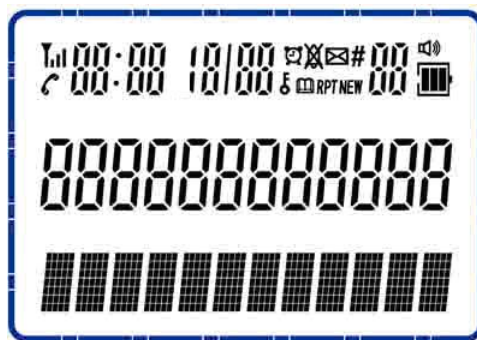
L'écran peut s'afficher comme ci-dessous en mode veille :














Le premier chiffre (01) est le nombre de messages vocaux ou mémos non consultés ; le deuxième chiffre (02) indique le nombre total des messages vocaux ou mémos sur le répondeur.



## ► Affichage du combiné



	Pour indiquer la force du signal. L'icône clignote lorsque le combiné n'est pas encore souscrit à la base ou lorsqu'il se trouve hors de portée.
	Cette icône apparaît lorsque vous appuyez sur la touche  .
	Cette icône s'affiche lorsque le clavier est verrouillé.
	Cette icône s'affiche pour indiquer que le réveil est activé. Elle clignote lorsque le réveil se déclenche.
	Cette icône apparaît lorsque la sonnerie pour les appels externes est désactivée.
	Cette icône s'affiche lorsque vous consultez le répertoire.
	Cette icône indique que vous avez reçu un nouveau message vocal (cette fonction dépend de votre opérateur).
<b>RPT</b>	Cette icône indique que vous avez manqué plus d'un appel du numéro affiché.
<b>NEW</b>	Cette icône indique que vous avez un nouvel appel manqué.
<b>#</b>	Pour indiquer l'ordre des appels. Appuyez sur la touche <b>Λ</b> ou <b>V</b> pour consulter le numéro précédent
	Cette icône s'affiche lorsque vous passez en mode mains libres en appuyant sur la touche  pendant un appel.
	Cette icône indique l'état de la batterie ou de charge.

## ► Menu de la base



### RÉPERTOIRE

LISTE  
AJOUT. ENTRÉE  
MODIF. ENTRÉE  
EFFAC. ENTRÉE  
TOUT SUPPR.  
ÉTAT MÉMOIRE

### LISTE D' APP

MANQUÉ  
REÇU  
COMPOSÉ

### RÉGLAGES

DÉSA COMBINÉ  
RÉG. SONNERIE  
NUMÉROTATION  
TOUCHE R  
BIPS TOUCHES  
LANGUE  
DATE & HEURE  
CHANGER PIN  
PARAM DÉFAUT

### ASSOCIATION

BASE 1(2,3,4)

### RÉPONDEUR

MESSAGE  
EFFACER TOUT  
MÉMO  
RÉGL. RÉPOND  
ACT/DÉS RÉP  
ENREG MESS  
ALERT RÉPOND  
RÉGL SONNERI  
LANGUE RÉP  
PIN RÉPOND  
RÉINIT RÉP

## ► Menu du combiné



### RÉPERTOIRE

LISTE  
AJOUT. ENTRÉE  
MODIF. ENTRÉE  
EFFAC. ENTRÉE  
TOUT SUPPR.  
ÉTAT MÉMOIRE

### LISTE D' APP

MANQUÉ  
REÇU  
COMPOSÉ

### RÉGL BASE

DÉSA COMBINÉ  
NUMÉROTATION  
TOUCHE R  
CHANGER PIN  
PARAM DÉFAUT

### RÉGL COMB

RÉVEIL  
RÉG. SONNERIE  
RÉGL. SONS  
LANGUE  
NOM COMBINÉ  
RÉPONSE. AUTO  
LISTE NOIRE  
DATE & HEURE  
CHOISIR BASE  
RÉGL. COMBINÉ

### ASSOCIATION

BASE 1(2,3,4)

### RÉPONDEUR

MESSAGE  
TOUT EFFACER  
MÉMO  
RÉGL. RÉPOND  
ACT/DÉS RÉP  
ENREG MESS  
RÉGL SONNERI  
LANGUE RÉP  
PIN RÉPOND  
RÉINIT RÉP


## Fonctionnement de l'appareil

### **Téléphone Sénior :**

Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu.

Appuyez sur la ▲ ou ▼ pour faire défiler les options du menu.

Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection ou un réglage.

Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.

Décrochez le combiné et reposez-le sur la base à tout moment pour quitter un menu ou annuler une opération puis revenir en mode veille.


### **Téléphone DECT:**

Appuyez sur la touche  pour accéder au menu.


Appuyez sur la Λ ou V pour faire défiler les options du menu.


Appuyez sur la touche  pour confirmer votre sélection ou un réglage.

Appuyez sur la touche  pour revenir au menu précédent.



La touche  vous permet de quitter un menu ou d'annuler une opération et de revenir en mode veille à tout moment.

### **► Mettre le combiné en marche/arrêt**


Lorsque le combiné est éteint, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'allume.

Pour éteindre le combiné, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.


### **► Effectuer un appel**


1. Appuyez sur la touche /  ou décrochez le combiné de la base. Le combiné indique En ligne à l'écran. Lorsque vous entendez la tonalité, composez le numéro de téléphone.

### **► Précomposer un numéro à appeler (pour le combiné DECT)**


1. Vous pouvez composer le numéro de téléphone avant de prendre la ligne. Le numéro s'affiche à l'écran. En cas d'erreur, appuyez sur la touche R/C pour effacer un caractère.
2. Appuyez sur la touche  pour appeler le numéro.



### **► Terminer un appel**

**À partir de la base :** Pour terminer l'appel, il suffit de poser le combiné sur la base ou d'appuyer sur la touche  lorsque vous êtes en mode mains libres.



**À partir du combiné** : Appuyez sur la touche  ou reposez le combiné sur la base/chargeur.


### ► **Fonction mains libres**

**Sur la base** : Appuyez sur la touche  pour effectuer ou répondre à un appel en mode mains libres. Pour quitter le mode mains libres, décrochez simplement le combiné.

**Sur le combiné** : Appuyez sur la touche  deux fois afin d'utiliser la fonction mains libres pour effectuer ou répondre à un appel. Appuyez ensuite sur la touche  pour basculer entre le mode combiné et le mode mains libres.

### ► **Répondre à un appel**





1. Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche  /  pour répondre à l'appel. Si le combiné est posé sur la base/chargeur, il vous suffit de décrocher le combiné pour prendre l'appel.

**Remarque** : Si vous ne souhaitez pas répondre aux appels sans appuyer sur la touche  (après avoir décroché le combiné de la base), vous devez désactiver l'option réponse auto (réponse automatique) dans le menu de réglage.

### ► **Effectuer un appel sans composer le numéro**



Vous avez également la possibilité d'effectuer un appel en sélectionnant un numéro dans le répertoire, le journal des appels ou la liste bis, sans composer le numéro d'appel.

### ► **Régler le volume de l'appel**

1. Pendant un appel, appuyez sur la touche  /  ou  /  pour augmenter ou diminuer le volume.

### ► **Couper le micro pendant un appel**

Vous pouvez désactiver le micro si vous ne souhaitez pas que votre interlocuteur vous entende durant un appel :

1. Lors d'un appel, appuyez sur la touche MENU ou . Le micro du combiné est alors désactivé et Sourdine s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur la touche MENU ou  de nouveau pour reprendre votre appel.

### ► **Durée d'appel**



**Sur la base** : L'appareil indique la durée de la communication à l'écran au bout de 10 secondes d'un appel.

**Sur le combiné** : L'appareil indique la durée de la communication à l'écran au bout de 15 secondes d'un appel.



### ► **Fonction Flash**

Si le numéro que vous appelez est occupé, appuyez sur les touches **R/C** et **BIS** pour rappeler ce même numéro.




### ► **Rappeler un numéro**

1. Appuyez sur la touche  / .
2. Appuyez sur la touche **BIS** pour rappeler le dernier numéro composé.






### ► **Consulter/effacer/appeler les numéros reçus et composés**

1. **Consulter les numéros** : En mode veille, appuyez sur la touche ▲ ou Λ une fois pour accéder au journal des appels reçus ou appuyez sur la touche ▼ ou V une fois pour accéder au journal des appels composés. Faites défiler les numéros à l'aide des touches ▲/▼ et Λ / V.
2. **Effacer un numéro** : Lorsque le numéro à supprimer s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche **R/C** pour l'effacer du journal.
3. **Rappeler un numéro** : Lorsque le numéro souhaité s'affiche à l'écran, appuyez sur la touche  /  pour effectuer un appel vers ce numéro.

### ► **Effectuer un appel à partir du répertoire**

1. En mode veille, appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire. Puis appuyez sur la touche ▲/▼ ou Λ / V pour faire défiler jusqu'au numéro souhaité.
2. Appuyez sur la touche  /  pour appeler le numéro sélectionné.

### ► **Copier un numéro dans le répertoire**

1. En mode veille, appuyez sur la touche ▲/▼ ou Λ / V une fois pour sélectionner le journal des appels souhaité.
2. Appuyez sur la touche **MENU** ou . « **AJOUT AU RÉP** » s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** ou  une nouvelle fois. Saisissez le nom à l'aide du clavier puis appuyez sur la touche **MENU** ou .
3. Le numéro de téléphone apparaît à l'écran. Modifiez le numéro si nécessaire puis appuyez sur la touche **MENU** ou . « **MELODY 1** » s'affiche à l'écran.
4. Utilisez les touches Λ / V pour sélectionner la sonnerie souhaitée pour ce contact puis appuyez sur la touche **MENU** ou  pour confirmer. Le numéro est alors sauvegardé dans le répertoire.

## Combinés et bases supplémentaires

Si vous achetez des combinés supplémentaires, vous devez les inscrire à la base avant de pouvoir les utiliser. Vous pouvez inscrire cinq combinés à la même base et chaque combiné peut être inscrit à quatre bases.

### ► **Appel interne**

Si vous avez inscrit plusieurs combinés à la base, vous avez la possibilité d'effectuer les opérations suivantes :



- Effectuer un appel interne entre les combinés
- Transférer un appel externe d'un combiné vers un autre
- Établir un appel à trois avec deux combinés et un interlocuteur externe
- Effectuer un appel interne entre deux combinés pendant qu'un autre combiné est en ligne avec un appel externe

### ► **Effectuer un appel interne**

1. En mode veille, appuyez sur la touche **INT** puis saisissez le numéro du combiné (de 1 à 5) que vous souhaitez appeler ou appuyez sur **0** pour appeler la base.

**Remarque** : Si un seul combiné est inscrit à la base, l'appareil appellera immédiatement le combiné lorsque vous appuyez sur la touche **INT** de la base.

### ► **Répondre à un appel interne**

Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche  /  pour répondre à l'appel.

**Remarque** : Le combiné ou la base cessera de sonner si l'appel n'est pas pris au bout de 30 secondes.

### ► **Transférer un appel externe**

Vous avez la possibilité de transférer un appel externe vers un autre combiné inscrit à la même base.


1. Pendant un appel, appuyez sur la touche **0<sub>INT</sub> / INT**. Votre interlocuteur externe est alors mis en attente.

2. Saisissez le numéro du combiné vers lequel vous souhaitez transférer l'appel.

**Si le combiné sélectionné ne répond pas à votre appel :**

Vous pouvez revenir à l'interlocuteur externe en appuyant sur la touche **0<sub>INT</sub> / INT**.

En tout cas, vous serez automatiquement reconnecté à l'appel externe si l'appel n'est pas pris au bout de 30 secondes par l'autre combiné.


3. Reposez le combiné sur la base ou appuyez sur la touche  du combiné lorsque le combiné sélectionné a pris l'appel.

## ► **Établir un appel à trois**

Cet appareil vous permet d'effectuer un appel à trois. Vous pouvez ainsi établir une communication avec un interlocuteur externe et un autre combiné.

1. Lors d'un appel externe, appuyez sur la touche **0<sub>INT</sub> / INT**. Votre interlocuteur est alors mis en attente.
2. Saisissez le numéro du combiné que vous souhaitez inviter à l'appel.
3. Lorsque le combiné sélectionné répond, appuyez sur la touche **\*→** pour débiter l'appel à trois.

Si le combiné sélectionné ne répond pas à votre appel, appuyez sur la touche **0<sub>INT</sub> / INT** pour revenir à l'interlocuteur externe.

4. Reposez le combiné sur la base ou appuyez sur la touche  pour quitter l'appel. Les deux autres interlocuteurs peuvent continuer la communication.

## **IMPORTANT**

**La plupart des fonctions sont accessibles via le menu de la base et du combiné. Certains paramètres doivent être réglés à partir du combiné.**

**La section suivante décrit le fonctionnement de cet appareil à partir de la base. Vous pouvez utiliser du combiné pour accéder aux fonctions décrites de la façon similaire.**


## Répertoire

Chaque combiné vous permet de sauvegarder un maximum de 150 contacts, avec un nom de 12 caractères et un numéro de téléphone de 20 chiffres. Pour chaque contact, vous pouvez sélectionner l'un des dix sonneries disponibles.

### ► **Consulter le répertoire**

1. Appuyez sur la touche **MENU**. « **RÉPERTOIRE** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.
2. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner l'option « **LISTE** ». Appuyez sur la touche **MENU** puis appuyez sur la touche ▲/▼ afin d'afficher les contacts ou de rechercher un contact souhaité. Pour ce faire, saisissez la première lettre du nom recherché. Le premier nom commençant par cette lettre (ou la prochaine lettre) s'affichera à l'écran.

### ► **Ajouter un contact dans le répertoire**

1. Appuyez sur la touche **MENU**. « **RÉPERTOIRE** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour faire défiler jusqu'à « **AJOUT ENTRÉE** ». Appuyez sur la touche **MENU** pour continuer.
3. Le curseur du champ Nom clignote. Saisissez le nom du contact à l'aide du clavier. Si nécessaire, appuyez sur la touche **R/C** pour effacer des caractères. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer le nom.
4. Entrez le numéro du téléphone à l'aide du clavier puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
5. « **MÉLODIE 1** » s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner la sonnerie souhaitée.
6. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. « **NOUV CONTACT** » apparaît à l'écran. Vous pouvez maintenant ajouter un autre contact ou revenir en mode veille en appuyant sur la touche  deux fois.

### ► **Modifier un contact**

1. Appuyez sur la touche **MENU**. « **RÉPERTOIRE** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour faire défiler jusqu'à « **MODIF ENTRÉE** ». Appuyez sur la touche **MENU** pour continuer.
3. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour faire défiler jusqu'au contact à modifier. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre sélection.



4. Vous pouvez alors appuyer sur la touche **R/C** pour effacer le nom actuel et saisir le nouveau nom. Appuyez sur la touche **MENU** pour continuer.
5. Modifiez le numéro puis changez la sonnerie de la même manière. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer les modifications.

### ► **Supprimer un contact du répertoire**

1. Appuyez sur la touche **MENU/☎/OK**. « **RÉPERTOIRE** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche **▲/▼** pour faire défiler jusqu'à « **EFFAC ENTRÉE** ». Appuyez sur la touche **MENU** pour continuer.
3. Appuyez sur la touche **▲/▼** pour faire défiler jusqu'au contact à supprimer.
4. Appuyez sur la touche **MENU** et « **CONFIRMER ?** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** de nouveau pour confirmer.

### ► **Supprimer l'ensemble des contacts du répertoire**

1. Appuyez sur la touche **MENU**. « **RÉPERTOIRE** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche **▲/▼** pour faire défiler jusqu'à « **TOUT SUPPR** ». Appuyez sur la touche **MENU** et « **CONFIRMER ?** » apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU** une nouvelle fois pour confirmer et tous les contacts seront supprimés du répertoire.

### ► **Consulter l'état de la mémoire du répertoire**

1. Appuyez sur la touche **MENU**. « **RÉPERTOIRE** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et accéder au répertoire.
2. Appuyez sur la touche **▲/▼** pour faire défiler jusqu'à « **ÉTAT MÉMOIRE** » puis appuyez sur la touche **MENU** pour voir l'espace occupé du répertoire. Par exemple, l'appareil indiquera « 30/150 » si vous avez sauvegardé 30 contacts dans le répertoire.
3. Faites un appui long sur la touche **☎** pour retourner en mode veille.

## Journal des appels

Lors d'un appel entrant, l'appareil indique le numéro de l'appelant (et son nom, en cas d'un appel de la part de l'un de vos contacts déjà sauvegardés dans le répertoire) à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. À noter que vous devez vous inscrire à ce service auprès de votre opérateur afin de pouvoir utiliser cette fonction sur cet appareil.

Le journal des appels enregistre les informations des appels manqués, reçus et composés. Lorsque la liste est pleine, les appels les plus anciens seront automatiquement effacés.

### ► **Consulter le journal des appels**

1. Appuyez sur la touche **MENU**. Faites défiler jusqu'à l'option « **LISTE D' APP** » à l'aide des touches  $\wedge$  et  $\vee$ . Appuyez sur la touche **MENU** une nouvelle fois pour continuer.
2. Appuyez sur les touches  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$  pour sélectionner le journal des appels **MANQUÉ**, **REÇU** ou **COMPOSÉ**.  
L'écran affichera le dernier appel enregistré dans le journal sélectionné. (Si aucun numéro n'est présent dans le journal, l'appareil indiquera « **VIDE** »).
3. Appuyez sur les touches  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$  pour faire défiler les numéros présents dans le journal.

### ► **Copier un numéro / Supprimer un numéro / Supprimer tous les numéros du journal des appels**

1. Lors de l'affichage du journal des appels, appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler la liste à l'aide des touches  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$  pour sélectionner un numéro à copier dans le répertoire ou à supprimer. Vous avez également la possibilité d'effacer tous les numéros du journal des appels.

## Réglages



### ► **Désinscrire un combiné**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. « **DÉSA COMBINÉ** » apparaît à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU** puis utilisez le clavier pour saisir le code PIN (« 0000 » par défaut).
4. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour faire défiler jusqu'au numéro du combiné que vous souhaitez désinscrire.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer et le combiné sélectionné sera désinscrit de la base. Il n'apparaîtra plus dans la liste des combinés inscrits sur la base.

### ► **Régler la sonnerie**

Vous avez également la possibilité de sélectionner différentes sonneries pour les appels internes et externes. Cet appareil vous offre un choix de 10 mélodies et 5 niveaux de volume.

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉG SONNERIE** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Utilisez les touches ▲/▼ pour choisir entre « **SONNERIE INT** » et « **SONNERIE EXT** » puis appuyez sur la touche **MENU** pour accéder aux réglages.
4. Utilisez les touches  $\wedge$  et  $\vee$  pour choisir entre « **MÉLODIE** » et « **VOLUME** » puis appuyez sur la touche **MENU** pour continuer :
  - 1) Si vous avez sélectionné « **MÉLODIE** » : Utilisez les touches ▲/▼ pour faire défiler jusqu'à la sonnerie souhaitée. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.
  - 2) Si vous avez sélectionné « **VOLUME** » : Utilisez les touches ▲/▼ pour régler le niveau de volume de la sonnerie (entre 1 et 5). Si vous souhaitez couper la sonnerie, sélectionnez « **DÉSACTIVÉ** ». Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer le réglage.

**Remarque** : Si vous avez désactivé la « **SONNERIE EXT** » (sonnerie pour les appels externes), l'icône du mode silencieux  apparaîtra à l'écran. Lorsque vous recevez un appel externe, le combiné ne sonnera pas. (Touche de raccourci : Vous pouvez également faire un appui long sur la touche **#**  pour activer/désactiver la sonnerie des appels externes.)

### ► **Sélectionner le mode de numérotation**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **NUMÉROTATION** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU**. « **TONALITÉ** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche ▲/▼ pour sélectionner entre le mode « **TONALITÉ** » et « **IMPULSION** ».
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.

### ► **Régler le temps flash**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **TEMPS FLASH** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches ▲/▼ pour choisir le réglage souhaité : 100ms, 300ms, 600ms ou 1000ms.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.

### ► **Bips touches**

1. sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **BIPS TOUCHES** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** et utilisez les touches ▲/▼ pour choisir le réglage souhaité : **ACTIVÉ OU DESACTIVÉ**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.

### ► **Sélectionner la langue**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RéglAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **LANGUE** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez la langue d'affichage souhaitée.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.

### ► **Régler la date et l'heure**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.

2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **DATE & HEURE** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** Les deux chiffres de l'année clignotent à l'écran.
4. Réglez l'année, le mois et la date à l'aide des touches ▲/▼.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre réglage.

**Remarque** : La date et l'heure seront automatiquement mises à jour lorsque le téléphone recevra le premier appel.

### ► **Changer le code PIN du système**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **CHANGER PIN** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU**. « **PIN ?** » apparaît à l'écran.
4. Utilisez le clavier pour saisir le code PIN actuel et appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
5. Une fois le code PIN validé, « **NOUV PIN** » apparaît à l'écran. Saisissez votre nouveau code PIN (à 4 chiffres) puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. « **RÉPÉTER** » s'affiche alors à l'écran. Entrez le nouveau code PIN une nouvelle fois.
6. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. L'appareil enregistrera le nouveau code PIN et émettra un signal sonore.

\*\*\* Remarque : Le code PIN par défaut du système est « 0000 ».

### ► **Restaurer les paramètres par défaut de la base**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGLAGES** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **PARAM DÉFAUT** » à l'aide des touches ▲/▼. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
3. « **PIN ?** » apparaît alors à l'écran. Saisissez le code PIN à l'aide du clavier et appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.
4. Une fois le code PIN validé, la base sera remise à zéro. Les contacts du répertoire ne seront pas effacés.

## Inscription des combinés

Si vous achetez des combinés supplémentaires, vous devez les inscrire à la base avant de pouvoir les utiliser. Vous pouvez inscrire 5 combinés à la même base. La base fournie est compatible avec les combinés Thomson de même que les combinés répondant à la norme GAP.

Pour inscrire un combiné, rechargez pleinement la batterie et approchez-vous de la base.

**Remarque** : Le combiné fourni est déjà inscrit à la base.

1. **Sur la base** : Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **ASSOCIATION** » à l'aide des touches ▲/▼ . Appuyez sur la touche **MENU**. « **RECHERCHE** » s'affiche à l'écran.
2. **Sur le combiné** : Appuyez sur la touche ⇨OK. Faites défiler jusqu'à l'option « **ASSOCIATION** » à l'aide des touches ∧ / ∨ . puis appuyez sur la touche ⇨OK.
3. Ensuite utilisez les touches ∧ et ∨ pour sélectionner le numéro de la base souhaitée. Le numéro marqué avec le signe « + » indique la base actuellement en utilisation.
4. Appuyez sur la touche ⇨OK pour confirmer votre sélection. « **PIN ?** » s'affiche alors à l'écran. Saisissez le code PIN à 4 chiffres de la base (par défaut « 0000 ») et appuyez sur la touche ⇨OK pour confirmer.
5. Appuyez sur la touche ⇨OK pour confirmer. **RECHERCHE 1... (2, 3 ou 4)** s'affiche à l'écran.
6. Quelques seconds plus tard, le combiné sonne « DI-DU-DU ». Le combiné est alors inscrit à la base.

L'appareil attribuera automatiquement un numéro au combiné inscrit et ce numéro s'affichera à l'écran de celui-ci. Utilisez ce numéro pour les appels internes.

**Remarque** : Si vous avez entré un code PIN erroné, le combiné passera en mode veille sans effectuer l'inscription. Vous devez essayer d'inscrire le combiné de nouveau.

## Utilisation du répondeur

Ce produit a une capacité d'enregistrement de 60 minutes vous permettant d'enregistrer des messages vocaux de même que des mémos pour les autres utilisateurs de cet appareil.

Vous pouvez accéder à votre répondeur depuis le combiné ou même à distance, à partir d'un autre téléphone.

Régalez la date et l'heure de l'appareil (si vous ne l'avez pas déjà fait) afin de connaître quand vous avez reçu les messages. Si vous êtes abonné au service de

présentation du numéro auprès de votre opérateur, la date et l'heure du téléphone seront automatiquement mises à jour. Pour effectuer le réglage manuellement, veuillez aller dans le menu « **RÉGLAGES** ».

### ► **Activer et désactiver le répondeur**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU**. « **ACT/DÉSACT RÉPOND** » s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. « **ACTIVÉ** » s'affiche à l'écran. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

**Remarque :** Appuyez sur la touche **⏻/■** et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour activer ou désactiver le répondeur. Lorsque le répondeur est désactivé, « **RÉPOND DÉSA** » s'affiche à l'écran.

### ► **Écouter vos messages vocaux**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. « **MESSAGE** » s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur la touche **MENU** pour lancer la lecture des messages vocaux sur le répondeur.

#### **Remarques :**

- Appuyez sur la touche **▶||** pour écouter les messages et les mémos directement. Appuyez sur cette même touche à nouveau pour mettre la lecture en pause pendant une minute. Si vous ne reprenez pas la lecture au bout d'une minute, l'appareil quittera le mode de lecture automatiquement.
- Pendant la lecture des messages, vous pouvez régler le volume du haut-parleur à l'aide des touches ▲ et ▼.
- Appuyez sur la touche **⏻/■** pour mettre fin à la lecture des messages et des mémos.

### ► **Supprimer un message**

Pendant la lecture des messages, appuyez sur la touche **R/C** de la base pour supprimer un message. L'appareil vous annoncera « Message supprimé » et lira le message suivant.

## ► **Supprimer tous les messages vocaux**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **EFFACER TOUT** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU**. « **CONFIRMER ?** » s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour supprimer tous les messages sur le répondeur. L'appareil vous signalera lorsque les messages sont supprimés.

**Remarque** : Lors de la lecture des messages, appuyez sur la touche **R/C** de la base et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes afin d'effacer tous les anciens messages. L'appareil vous annoncera « Tous les messages sont supprimés ».

## ► **Enregistrer un mémo**

Vous pouvez enregistrer un message mémo de 120 secondes pour les autres utilisateurs de cet appareil. Ces messages peuvent être lus comme les messages vocaux.

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **MÉMO** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU**. L'appareil vous demandera d'enregistrer votre mémo après le bip. Vous pouvez alors enregistrer un mémo. Appuyez sur la touche **MENU** pour terminer l'enregistrement.

**Remarque** : Appuyez sur la touche **MEMO** de façon prolongée pour enregistrer un mémo directement. Appuyez sur la touche **🔌/■** pour arrêter l'enregistrement.

### **Message d'accueil du répondeur (« annonce »)**

Le répondeur lit le message d'accueil (« annonce ») lorsqu'il prend un appel. Ce téléphone est fourni avec deux annonces préenregistrées, la première est utilisée pour le mode **réponse et enregistrement** tandis que la deuxième pour le mode **réponse seule**. Vous avez également la possibilité de personnaliser le message d'accueil en enregistrant votre propre annonce.

## ► **Sélectionner le message d'accueil**

1. Lorsque vous avez activé le répondeur, sélectionnez entre **ANNONCE 1** et **ANNONCE 2** à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.



### ► *Écouter le message d'accueil*

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez « **ENREG MESS** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. Utilisez les touches Λ et V pour sélectionner « **ANNONCE 1** » ou « **ANNONCE 2** ».
5. Appuyez sur la touche **MENU**. « **LECTURE** » s'affiche à l'écran. Appuyez alors sur la touche **MENU** pour écouter le message d'accueil sélectionné.

### ► *Enregistrer votre message d'accueil*

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez « **ENREG MESS** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. Utilisez les touches Λ et V pour sélectionner **ANNONCE 1** ou **ANNONCE 2**.
5. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez « **ENREGISTRER** » à l'aide des touches ▲/▼. L'appareil vous demandera d'enregistrer une nouvelle annonce après le bip. Vous pouvez maintenant enregistrer votre propre message à l'aide du téléphone. Appuyez sur la touche **MENU** pour terminer l'enregistrement. L'appareil lira le message enregistré.

### ► *Revenir au message d'accueil préenregistré*

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez « **ENREG MESS** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner **ANNONCE 1** ou **ANNONCE 2**.
5. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez « **RÉINITIATION** » à l'aide des touches ▲/▼.

6. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. L'appareil effacera votre message personnalisé et le remplacera par l'annonce préenregistrée.

### ► **Activer l'alerte répondeur**

Vous pouvez activer la tonalité d'alerte du répondeur, qui est désactivé par défaut. Une fois cette option activée, vous entendez la tonalité toutes les 60 secondes lorsque vous avez de nouveaux messages.

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez « **ALERT RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner **ACTIVÉ** ou **DESACTIVÉ**. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

### ► **Régler le nombre de sonneries avant le déclenchement du répondeur**

Vous avez la possibilité de spécifier le nombre de sonneries à attendre avant que le répondeur ne prenne les appels et ne lise le message d'accueil. Vous pouvez régler le délai entre deux et neuf sonneries ou sélectionner le mode **ECO**. Le réglage par défaut est de cinq sonneries.

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez « **RÉGL SONNERI** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. Utilisez les touches ▲/▼ pour régler le nombre de sonneries souhaité puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre réglage.

### **Mode éco du répondeur**

Le mode éco vous permet d'économiser du temps et le coût de communication lors de la consultation de vos messages à distance.

Lorsque vous appelez depuis un autre téléphone pour accéder à vos messages, si le répondeur est en mode éco, il répondra après deux sonneries en cas de nouveaux messages vocaux. Si vous n'avez pas de nouveaux messages, il sonnera cinq fois avant de prendre l'appel. De cette manière, en absence de nouveau message, vous

pourrez raccrocher le téléphone au bout de trois sonneries sans débiter une communication.

### ► **Sélectionner la langue pour le répondeur**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez « **LANGUE RÉP** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. Utilisez les touches ▲/▼ pour choisir la langue souhaitée : **ENGLISH** (anglais), **DEUTSCH** (allemand) ou **FRANÇAIS**. Appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer votre choix.

### ► **Définir le code PIN du répondeur**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez « **PIN RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼. Appuyez sur la touche **MENU**. Le code PIN actuel s'affiche à l'écran.
4. Saisissez votre nouveau code PIN puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer.

**\*\*\* Remarque : Le code PIN par défaut du répondeur est « 1357 ».**

### ► **Restaurer les paramètres par défaut du répondeur**

1. Appuyez sur la touche **MENU** puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉPONDEUR** » à l'aide des touches ▲/▼.
2. Appuyez sur la touche **MENU**. Sélectionnez ensuite « **RÉGL RÉPOND** » à l'aide des touches ▲/▼.
3. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez « **RÉINIT RÉP** » à l'aide des touches ▲/▼.
4. Appuyez sur la touche **MENU**. « **PIN ?** » s'affiche à l'écran. Saisissez votre code PIN (par défaut « 0000 ») puis appuyez sur la touche **MENU** pour confirmer. Le répondeur restaura les réglages par défaut. Les messages vocaux seront conservés.

- Sonnerie réglage: 5
- TAM activé
- OGM 1
- Le code PIN du répondeur: 1357
- Alert répond: désactivé

### ► **Accéder à votre répondeur à distance**

Vous pouvez faire fonctionner votre répondeur à partir d'un autre téléphone. Pour ce faire, appelez votre numéro de téléphone puis saisissez le code PIN du répondeur (par défaut « 1357 »).

Pensez à changer votre code PIN régulièrement pour sécuriser l'accès à vos messages à distance.


1. Composez votre numéro de téléphone. Lors de la lecture du message d'accueil, appuyez sur la touche \*#. L'appareil vous demandera alors d'entrer le code PIN du répondeur.
2. Saisissez votre code PIN à 4 chiffres (le code par défaut est « 1357 »). Une fois le code PIN validé, l'appareil vous annoncera le nombre total de messages vocaux sur le répondeur et débutera la lecture des nouveaux messages. Si vous n'avez pas de nouveau message, l'appareil vous l'indiquera avant de lire tous les messages sur le répondeur.



**Remarque :** Si vous avez saisi un code PIN erroné, l'appareil vous l'indiquera et vous pouvez alors essayer de saisir le code une autre fois. Si le code n'est toujours pas correct, vous entendrez « code de sécurité erroné » suivi d'un bip puis l'appareil mettra fin à l'appel.

3. Pendant la lecture des messages, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :
  - Appuyez sur la touche **2** pour supprimer un message. L'appareil annoncera « Message supprimé »
  - Appuyez sur la touche **4** pour revenir au message précédent.
  - Appuyez sur la touche **6** pour passer au message suivant.
  - Appuyez sur la touche **5** pour interrompre la lecture puis reprendre la lecture du message actuel. Vous pouvez mettre la lecture en pause pendant une minute au maximum.
  - Appuyez sur la touche **8** pour arrêter la lecture.
4. Vous pouvez également effectuer les opérations suivantes à distance lorsque le répondeur ne lit pas de messages :
  - Appuyez sur la touche **1** pour accéder au menu principal.
  - Appuyez sur la touche **5** pour débiter la lecture des messages.
  - Appuyez sur la touche **7** pour sélectionner ANNONCE 1 ou ANNONCE 2.
  - Appuyez sur la touche **9** pour désactiver le répondeur.

## Réglages du combiné

### ► Régler le réveil


1. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGL COMB** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
2. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK. « **RÉVEIL** » apparaît à l'écran. Appuyez sur la touche  $\wedge$  ou  $\vee$  pour activer ou désactiver la fonction réveil puis appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK pour confirmer.
3. Si vous avez activé cette fonction, « **00-00** » s'affiche à l'écran. Utilisez les touches  $\wedge$  /  $\vee$  pour régler l'heure du réveil. Saisissez par exemple « 15-30 » pour 15:30.
4. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK. Vous pouvez ensuite activer ou désactiver la répétition de l'alarme en sélectionnant « **RÉP ALARME ACTIVÉ** » ou « **RÉP ALARME DÉSACT** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
5. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK pour confirmer les réglages. L'icône du réveil  s'affichera à l'écran.

**Remarque :** Lorsque le réveil se déclenche, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche (à l'exception de la touche ) pour interrompre l'alarme. Pour arrêter l'alarme définitivement, appuyez sur la touche  . Si vous souhaitez désactiver le réveil, allez à « **RÉGL COMB** » puis « **RÉVEIL** » dans le menu. Ensuite sélectionnez l'option « **DÉSACTIVÉ** ».

### ► Changer le nom du combiné

1. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGL COMB** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
2. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK. Sélectionnez ensuite « **NOM COMBINÉ** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
3. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK. Le nom actuel du combiné apparaît à l'écran.
4. Vous pouvez alors changer le nom du combiné. Saisissez le nouveau nom du combiné à l'aide du clavier. Appuyez sur la touche **R/C** pour effacer un caractère en cas d'erreur. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK pour confirmer le nom saisi.

### ► Réponse automatique

Lorsque cette option est activée, vous pouvez répondre aux appels en décrochant le combiné de la base/chargeur sans appuyer sur aucune touche. Si vous avez désactivé cette option, vous devez impérativement appuyer sur la touche  pour prendre les appels.

1. Appuyez sur la touche  $\Rightarrow$ OK puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGL COMB** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .

2. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK. Sélectionnez ensuite « **RÉPONSE AUTO** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
3. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK et puis sur la touche  $\wedge$  ou  $\vee$  pour activer ou désactiver cette option.
4. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK pour confirmer le réglage.

### ► **Sélectionner une base**

Lorsqu'un combiné est inscrit à plusieurs bases, vous pouvez sélectionner la base avec laquelle le combiné doit fonctionner de façon prioritaire.

1. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGL COMB** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
2. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK. Sélectionnez ensuite « **CHOISIR BASE** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
3. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK. « **BASE 1 +** » apparaît à l'écran. Vous pouvez alors utiliser les touches  $\wedge$  /  $\vee$  pour choisir la base souhaitée ou sélectionner l'option « **AUTO** ».
4. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK. « **RECHERCHE...** » s'affiche à l'écran. Quelques instants plus tard, lorsque le combiné sera associé à la base sélectionnée, il émettra un signal sonore et retournera en mode veille.

### ► **Restaurer les paramètres par défaut du combiné**

1. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK puis faites défiler jusqu'à l'option « **RÉGL COMB** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
2. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK. Sélectionnez ensuite « **RÉGL COMBINÉ** » à l'aide des touches  $\wedge$  /  $\vee$  .
3. Appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK pour continuer. « **PIN ?** » apparaît alors à l'écran. Saisissez le code PIN (« 0000 » par défaut) à l'aide du clavier et appuyez sur la touche  $\rightarrow$ OK pour confirmer.
4. Si le code PIN est erroné, l'appareil émettra un signal sonore et retournera au menu précédent. Si le code PIN validé, le combiné sera remis à zéro mais le répertoire sera conservé.

## Résolution des problèmes courants

- ✧ **La barre du signal ne s'affiche pas à l'écran**
  - ✓ Le combiné est hors de portée. Rapprochez-vous de la base.
- ✧ **Pas de tonalité**
  - ✓ Vérifiez les raccordements de votre téléphone.
  - ✓ Le combiné est hors de portée. Rapprochez-vous de la base.
- ✧ **Pas de signal sonore à l'insertion du combiné sur la base/chargeur**
  - ✓ Le combiné n'est pas posé sur la base/chargeur correctement.
  - ✓ Les contacts de charge sont sales. Débranchez l'adaptateur du secteur puis nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon humide adapté.
- ✧ **Le combiné ne se recharge pas sur le chargeur**
  - ✓ Vérifiez que la batterie soit insérée correctement.
  - ✓ Veillez à ce que le combiné soit posé sur la base/chargeur correctement.
  - ✓ Les contacts de charge sont sales. Débranchez l'adaptateur du secteur, puis nettoyez les contacts à l'aide d'un chiffon humide adapté.
  - ✓ La batterie est défectueuse. Remplacez-la par une nouvelle batterie.
- ✧ **Pas d'affichage**
  - ✓ Assurez-vous que la batterie ne soit pas déchargée.
  - ✓ Vérifiez s'il y a du courant sur la prise murale et si l'appareil est branché au secteur correctement.
- ✧ **Le combiné ne sonne pas**
  - ✓ Veillez à ce que l'appareil ne soit pas en mode silencieux.
  - ✓ Activez la sonnerie du combiné.
- ✧ **L'écran devient faible**
  - ✓ Ajustez les réglages de contraste de l'écran. Si l'affichage reste très faible, changez la batterie.
- ✧ **Impossible d'effectuer des appels**
  - ✓ Vérifiez si vous avez activé l'interdiction des appels sortants. Pour composer des appels, désactivez cette fonction.
- ✧ **Impossible d'accéder au répondeur à distance**
  - ✓ Veillez à ne pas appuyer sur la touche « \* » avant de saisir le code PIN du répondeur.
- ✧ **Impossible d'effectuer la plupart des fonctions de l'appareil**
  - ✓ Vérifiez si la batterie est déchargée. Rechargez-la si nécessaire.
  - ✓ Si ce n'était pas le cas, retirez la batterie et débranchez les câbles puis réinstallez le tout 10 minutes plus tard.

### **Remarque :**

*Si aucune des solutions ci-dessus ne parvient pas à résoudre votre problème, débranchez la base du secteur et retirez les batteries de tous les combinés. Patientez 15 minutes puis réinstallez le tout.*



## Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux principales exigences et autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

La déclaration de conformité est disponible sur le site :

<http://www.thomsonphones.eu/>



- Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés. - En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

Importé par ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par ADMEA.